

2017 年度事業計画 / 2017 Business Plan

2017 年度、当団体は引き続き下記の事業を継続し、小児がん、重い病気と闘う子どもたちとそ
のご家族を支援する。

ビーズ・オブ・カレッジ®に関しては、新たに獲得した海外の助成金事業を通じビーズ・オブ・
カレッジ®プログラムの導入病院の拡大、及びプログラム内容の見直しと充実を図る。導入病院の
医療スタッフが活動しやすい体制の充実にも取り組む。ビーズ・オブ・カレッジ®導入指針および
協力費を設定し、病院ごとの資金調達スキームを作成する。新規導入病院からの順次導入を目指
す。

ファシリティドッグ・プログラムに関しては、既存の2チーム（静岡県立こども病院/神奈川県
立こども医療センター）の活動に加え、2016 年度から開始した効果検証に繋がる研究事業（神奈
川県立こども医療センターとの協働プロジェクト）も継続する。また新病院への3頭目チームの正
式導入を目指す。

さらに、本年度も小児がんの啓発イベントも継続して行う中、新たに、退院後の『長期フォロー
アップ』に関するイベントやサポート事業もスタートさせる。具体的には、長期入院を克服したブ
ログラム参加者がファシリティドッグと触れ合えるイベントや学習サポートプログラムも展開す
る。

Shine On! Kids (hereafter, “SOK”) will continue conducting programs to
support children with cancer and other serious illnesses and their families in 2017.

With funding from overseas grants, SOK will introduce the Beads of Courage®
(hereafter, “BOC”) program to new hospitals, and also evaluate the current program
to make improvements. Additionally, SOK will streamline guidelines for medical staff
who implement the program to make their job easier. Finally, SOK plans to define new
guidelines for program implementation including a cooperation fee to designate
funding sources per hospital. The new scheme will roll out to new hospitals in order of
implementation.

SOK will continue providing 2 Facility Dog teams, 1 each at Kanagawa
Children’s Medical Center and Shizuoka Children’s Hospital in 2017. Also, SOK will
continue the research project, begun in 2016, in association with Kanagawa
Children’s Medical Center. Lastly, SOK will introduce a third Facility Dog team to a
new hospital.

Moreover, SOK will continue hosting educational events for the public, and start
hosting events and providing support for children who have completed treatment as
part of a long-term follow-up initiative. Specifically, an event for survivors to meet our
facility dogs, and a new educational support program for survivors and patients will
begin at several hospitals in 2017 funded by an overseas corporate grant.

■ビーズ・オブ・カレッジ® / Beads of Courage®

- 1) 現在小児がん対象プログラムを導入している 18 の病院（うち 9 病院には慢性疾
患プログラムも提供）で活動を継続する。2017 年度は助成金獲得により新たに
2 病院での導入を予定。（埼玉県立小児医療センター及び福島県立医科大学附属病
院）
SOK will continue to provide BOC to children with cancer at 18

hospitals (program applies additionally to children with chronic diseases at 9 out of 18 hospitals). A new grant from a financial institution will fund the implementation of this program to 2 new hospitals (Saitama Children's Medical Center, Fukushima Medical University Hospital).

- 2) ビーズ・オブ・カレッジ®本部が 2016 年に発行した新たな実施マニュアルをもとに、実施要領の改訂と充実を図る。とくに慢性疾患プログラムについては大幅な改訂を加え、より充実したプログラムの提供を可能にする。
SOK will make revisions of the program, especially the “Chronic Disease” program, in accordance with a new manual released by BOC's US headquarters in 2016.
- 3) ビーズ・オブ・カレッジ®プログラムを通じた心理的ケアが医療現場で標準医療として確立されることを目標として、各病院のプログラム担当者を結び、ビーズ・オブ・カレッジ®研修および評価会議を行う。
SOK will coordinate with each hospital's program administrator to conduct training and feedback sessions with the goal of placing BOC as part of standard psychological care for patients.
- 4) ビーズ・オブ・カレッジ®から派生した新たな柱として、プログラム参加者の『長期フォローアップ・プログラム』に繋がるサポート事業を開始する。
*詳細は、長期フォローアップに繋がるイベント及びサポート事業 F に別途記載。
SOK will begin support efforts through a new “Long-term Follow-up Program” as a branch off of BOC.
*Further details can be found below in paragraph F.
- 5) ビーズ・オブ・カレッジ®参加者のインタビューを含むプログラム冊子を発行する。プログラムの内容や効果を参加者、ご家族、医療スタッフ、支援者など幅広く広報することで、認知度と理解を促す。
SOK will create pamphlets containing program participant testimonials, in order to better describe the program's contents and effects to participants, families, medical staff, and donors.
- 6) ビーズ・オブ・カレッジ®の資金調達方法に関して有識者とともに今後の継続のための安定化策を検討する。病院から多数の問い合わせがあるものの、資金調達（及び助成金獲得）へのリスクを回避するために、病院毎の資金調達を検討、モデルケースを構築することを 2017 年の課題とする。
SOK will continue to seek solutions for the stabilization of funding for BOC. As of now, we are unable to accommodate every new request from hospitals due to limited resources. To hedge the risk associated with dependence on unreliable donations and grants, we will pilot a plan to locally fund hospitals in 2017.

■ファシリティドッグ・プログラム / Facility Dog Program

- 1) 現在導入している 2 病院での活動を継続する。静岡県立こども病院では引き続き病院と協働し、就業環境整備を進める（待機部屋のパーテーション設置工事、電

子カルテ記録開始、等)。

SOK will continue the Facility Dog Program at the current 2 hospitals. Additionally, at Shizuoka Children's Hospital, we will create a better working environment, e.g., add partitions to break room, implement digital medical record keeping, etc.

- 2) 2017年～2018年度において三頭目のファシリティドッグチームを新病院に正式導入することを目標とする。2017年秋以降、試行的導入を開始し、2018年4月からの正式導入を目指す。(導入希望のある [REDACTED] と引き続き交渉及び調整を進める)

We aim to work toward the official implementation of our 3rd facility dog to a new hospital by the end of 2018. The implementation schedule will start as early as fall of 2017, then the official contract will be closed accordingly in April 2018. (SOK will continue the dialogue for the possible implementation in 2018 or later with [REDACTED])

- 3) 神奈川県立こども医療センターで働くベイリーが2017年12月に10歳を迎えるため、2017年度中に後継犬を調達し、極力早い時期に正式交代する。ベイリーの管理費及び養育費に関しては資金調達の手法を別途検討する。

*ベイリーは引き続きハンドラーの森田優子が飼育する。日中は森田と後継犬とともに神奈川県立医療センターに出勤し、事務局の待機部屋で過ごす。

(本件は神奈川県立医療センターは了承済み、後継犬の調達に関してはハワイ育成施設と協議予定)

SOK will purchase a new dog to succeed Bailey since he is turning 10 in December 2017 (needs confirmation with training center in Hawaii). We will determine strategies for fundraising for Bailey's care after retirement.

*Bailey will continue to be cared for by handler Yuko Morita. She will bring him and the new facility dog to the hospital during the day, and Bailey will spend time in the waiting room as she does her normal work as a handler (approved by Kanagawa Children's Medical Center).

- 4) ファシリティドッグの育成施設の国内立ち上げの可能性に向けて情報収集を開始する。

SOK will gather information regarding the establishment of a suitable training center in Japan.

- 5) ファシリティドッグの認知度を上げるために、ファシリティドッグ公式大使制度を導入する。

SOK will recruit Certified Facility Dog Ambassadors who can assist in spreading knowledge about facility dogs.

- 6) ファシリティドッグの研究事業を引き続き導入病院、大学等の教育機関と連携して本格的に進める。ファシリティドッグによる介入効果検証を目指し、学術集会等の発表を随時行いながら、活動の普及のための布石とする。研究資金は新たに助成金を申請予定。

SOK will start its first official research project in association with

independent researchers/hospitals/universities to show the program's effects. SOK will do a presentation of a midterm report at the 58th annual meeting of the Japanese Society of the Pediatric Hematology/Oncology. This project is expected to be funded by a grant.

■小児がんの理解を深めるイベント及び『長期フォローアップ』に繋がるイベント及びサポート事業の開催 / Educational Events for the Public and Events for Program Participants for Long-term Follow-up

継続して一般のより多くの方々に小児がん、重い病気の子ども達への理解を深めてもらうための啓発イベントを各種開催する。

We continue to plan/manage various educational events for the public to promote awareness about childhood cancer.

A. 活動啓発イベント / Indoctrination Events

主にファシリテッドの活動に関する講演会依頼を引き続き受け、弊法人主催の活動啓発イベントも積極的に行う。本年も2016年に続きSOK設立10周年事業の一貫で浜松及び東京（または神奈川）でも活動写真展を開催予定。（B項目参照）

We will continue to accept requests to provide lectures by facility dog handlers or other staff, and also organize our own events to raise awareness including another “10th Anniversary Facility Dog Photo Exhibition” in the Tokyo/Kanagawa area.

B. ファシリテッド・プログラムを啓蒙活動する写真展の開催/ Facility Dog Photo Exhibition

2月24日～3月12日まで浜松市鴨江アートセンター

*主催:鴨江アートセンター 特別協力: NPO法人シャイン・オン・キッズ)

Feb. 24 - Mar. 12 Kamoe Art Center in Hamamatsu, Shizuoka

*Organized by Kamoe Art Center in coordination with SOK

6月～8月（日程未定） 東京または神奈川にてSOK主催で写真展を開催予定

*助成金申請中

June - Aug. SOK will organize at a venue in Tokyo or Kanagawa

*Grant application pending

C. 当団体主催資金調達イベント / Fundraising Events

2月15日 国際小児がんの日 啓発イベント

「シャイン・オン! チャリティ・ディナー・コンサート

～国際小児がんの日 オペラの夕べ～」を国際文化会館にて主催

Feb. 15 International Childhood Cancer Day, educational event

“Shine On! Kids 2017 Charity Dinner Concert”

Held at International House of Japan

5月16日 国内外の方々向けの国際的な太鼓コンサート
草月ホールにて日本太鼓財団と共催
*コンサート制作はすべて日本太鼓財団が行う。SOKは集客支援のみ。
*募金はすべて当団体への寄付となる。

May 16 International taiko drumming concert for Japanese and non-
Japanese guests
Held at Sogetsu Hall, with cooperation of Nippon Taiko Foundation
*Production of this event will be done by Nippon Taiko Foundation.
SOK will assist only with ticket sales.
*All proceeds will be donated to SOK

5月19日 ボクシングイベント
Executive Fight Night (エグゼキュティブ・ファイト・ナイト)
Ginja Ninja 株式会社とともに実行委員会を設立し、グランドハイアット東京にて開催
*一般の会社役員や社長クラスの方々がボクシングを集中トレーニングした上で、病氣と闘う子ども達のために試合をし、寄付を募る

May 19 Boxing event
Executive Fight Night VII
Held at Grand Hyatt Tokyo, planned in coordination with Ginja Ninjas
*Distinguished international business executives train in a safe environment and compete in a Vegas-style event to raise money for SOK

10月-11月(日程未定) SOK主催の資金調達パーティを開催予定
*活動報告、理事長によるスピーチ、小児がんサバイバーとそのご家族によるスピーチも予定。

Oct. - Nov. Annual fundraising event fully organized by SOK
*Includes program updates, speeches from President and program participant families
*Date and venue TBD

D. 患者、家族、兄弟サポートのためのイベント/Event for patients, siblings and families 『キッズニアナイト! /Kidzania Night!』

AIG様のご提供により、患者(サバイバーを含む)、家族、兄弟対象のイベントをキッズニア東京にて2017年9月7日に開催予定。

SOK will have a private event at Kidzania Tokyo for patients, survivors, siblings, and families on September 7, 2017 supported by AIG.

E. ファシリティドッグ・プログラムに関わった子ども達と家族のためのイベント/Event for FD program participants and their families シャイン・オン! ファシリティドッグ・音楽フェスティバル(仮題) 『Shine On! Facility Dog Music Festival』(working title)

FCA ジャパン協賛のクラウドファンディング成立により、2017年6月17日に神奈川県立いこども医療センター内体育館にて”音楽フェスティバル”スタイルのコンサートイベントを行う。メインゲストにNHKの英語番組で子供達に大人気のエリックさんが出演予定。ファシリテッドッグと過去に触れ合った子ども達や家族約100名様をご招待。FCA ジャパンの従業員や他団体の方々ともコラボレーション予定。長期入院を乗り越えて退院した子ども達の長期フォローアップに繋がるようなイベントを目標とする。

Supported by FCA Japan, SOK successfully crowdfunded a project in December 2016 to host a fun, music-oriented festival starring Eric Jacobsen (a musician from a popular NHK English program) on June 17, 2017. 100 former program participants and their families will be invited. SOK plans to collaborate with FCA Japan employees and other organizations to make the event more inclusive. The purpose of the event is to follow-up with survivors and their families to maintain our connections.

F. “小児がんサバイバー”を主とする病氣療養児のための学習サポート事業/Learning Support Service

新たな柱として小児がんサバイバーや療養中の子ども達の『長期フォローアップ』に繋がるサポート事業を開始する。具体的には小児がんサバイバーを主とする病氣療養児（入院中及び外来の子ども達）のための学習サポート事業とする。

SOK will begin support efforts through a new “Long-term Follow-up Program” as a branch off of BOC. Specifically, we plan to begin a learning support service designed for survivors, inpatients and outpatients, to help them with their studies.

■総務及び広報関連/Administrative and PR Related Issues

- 1) 認定格の再申請
2017年12月に期間終了となる認定格を6月以降前倒しで申請予定。
Re-application for Tokyo Metropolitan Government Certification as a Non-Profit Organization
Process will begin as early as June 2017 in time for the Dec. 2017 deadline
- 2) 支援者・寄付者管理システムやピース・オブ・カレッジ®参加者のデータベースの構築を行う。具体的には業務効率及び個人情報管理の強化のためにITを利用した管理システムの構築作業を継続。
あらたにプログラムの品質向上及び将来的な研究の基盤を作るためにもピース・オブ・カレッジ®参加者のデータベースを構築する。
SOK will continue implementation of a CRM system in order to improve the efficiency of donors/sponsors management. SOK will also consider building a database to keep track of former program participants, with special care taken in dealing with personal information.
- 3) 勤怠管理および経費精算のクラウドシステムを導入し業務の効率化を図る
SOK will improve efficiency of its office operation by implementing a cloud system for the attendance record and expense report for our staff.

- 4) より透明性を高めるために、団体のHPのリニューアル及びSNSでの発信強化を行いインターネットによる広報を強化する
SOK will renew its website and strengthen communications using SNS to increase the transparency of our activities.

- 5) ファシリティドッグ・プログラム及びビーズ・オブ・カレッジ®の概要と詳細がわかるプログラムごとの冊子を制作し幅広く広報する。
(助成金申請中)
SOK will create pamphlets that better describe our activities for general promotion
*Grant application pending

- 6) 年間サポーター制度（シャイン・オン！サポーターズ）の認知向上及びサポーター増加策を行い個人寄付を増やす
SOK will work to increase annual membership of “Shine On! Supporters” to spread awareness and raise funds